


Ελλάς, Θαλασσινός Οδηγός, Τόμος Ι - Greece, Sea Guide, Volume I Διορθώσεις μέχρι Απρίλιο 2024 - Corrections up to April 2024

(Οι παρακάτω διορθώσεις είναι αυτές που περιήλθαν σε γνώση μας και αφορούν κυρίως στην ασφα-
λεια ναυσιπλοΐας, καθώς και παροράματα) - The following corrections are those that came to our
knowledge and concern mainly navigational safety and typographical errors)

Ημ/νία Διόρθωσης Correction date

Σελ. 1 - 2, υποβρύχιο καλώδιο ηλεκτρικού:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των
παρακάτω θέσεων:

37°58'.380 - 023°22'.150
37°58'.000 - 023°21'.750
37°57'.240 - 023°21'.380
37°55'.480 - 023°22'.370
37°53'.280 - 023°22'.860
37°51'.510 - 023°23'.760
37°49'.045 - 023°24'.315
37°44'.820 - 023°24'.370
37°43'.260 - 023°24'.765
37°41'.835 - 023°24'.440
37°40'.805 - 023°25'.460
37°39'.585 - 023°26'.400
37°38'.850 - 023°28'.525
37°38'.650 - 023°29'.910
37°38'.200 - 023°31'.390


8/22

Page 1 - 2, electric cable:

Mark the symbol  between the posi-
tions below:


37°58'.380 - 023°22'.150
37°58'.000 - 023°21'.750
37°57'.240 - 023°21'.380
37°55'.480 - 023°22'.370
37°53'.280 - 023°22'.860
37°51'.510 - 023°23'.760
37°49'.045 - 023°24'.315
37°44'.820 - 023°24'.370
37°43'.260 - 023°24'.765
37°41'.835 - 023°24'.440
37°40'.805 - 023°25'.460
37°39'.585 - 023°26'.400
37°38'.850 - 023°28'.525
37°38'.650 - 023°29'.910
37°38'.200 - 023°31'.390

Σελ. 1-2, Νήσου Σαλαμίνας, Β. Άκρας Πέρανη:


Να σημειωθεί το σύμβολο  ΘΠ στη θέση
37°54'.140 - 023°31'.060

10/18

Page 1-2, N. Salamína, N. Pérani Cape:

Mark the symbol  PA on position
37°54'.140 - 023°31'.060

Σελ. 1-2, ΒΑ Ν. Αίγινας, ακάθαρτος βυθός:

Να σημειωθεί το σύμβολο  Αλυσίδα ΘΠ στην
περίπου θέση 37°46'.810 - 023°32'.390

01/24

Page 1-2, NE of Aígina, foul ground:

Mark the symbol  Chain PA on position
37°46'.810 - 023°32'.390

Σελ. 1-2, Ν Σαλαμίνας, αγωγός ύδατος:

Να τοποθετηθεί το Σχήμα 16 στην αντίστοιχη θέση

2/22

Page 1-2, S of Salamína, water pipe:

Place Fig. 16 in its corresponding place

Σελ. 1-2, Ν Ν. Ρεβυθούσας, ύφαλος Μαστίφ:

Να διορθωθεί το ελάχιστο βάθος του υφάλου από
7₁ στο ορθό 6₈.

10/22

Page 1-2, S of N. Revithóusa, Mastif reef:

Correct the minimum depth of the reef from
7₁ to the correct one 6₈.



Σελ. 1-2, Όρμος Κερατσινίου:

Να διορθωθεί η ένδειξη του βάθους του ναυαγίου
στη θέση 37°57'.130 - 023°34'.960 από 18,2μ σε
18,8μ



3/19

Page 1-2, Keratsíni bay:

Replace the wreck depth from 18.2m to
18.8m in the position 37°57'.130 -
023°34'.960


Να αντικατασταθεί το σύμβολο  στη θέση
37°57'.181 - 023°34'.375 με το σύμβολο 

Replace the symbol  with  in the
position 37°57'.181 - 023°34'.375

Να αντικατασταθεί το σύμβολο  στη θέση 37°56'.836 - 023°34'.298 με το σύμβολο  Wk


Replace the symbol  with  Wk in the position 37°56'.836 - 023°34'.298

Σελ. 1-2, Λιμένα Πειραιά - περιοχή αγκυροβολίας :


Να διαγραφεί το σύμβολο  - μεταξύ των σημείων:

37°56'.090 - 023°34'.293
37°55'.323 - 023°32'.527
37°54'.073 - 023°32'.043
37°52'.440 - 023°29'.293
37°49'.990 - 023°30'.993
37°52'.557 - 023°33'.527
37°56'.090 - 023°34'.293


7/19 Page 1-2, Piraeus Port - anchorage area:

Delete the symbol  - between the following positions:

37°56'.090 - 023°34'.293
37°55'.323 - 023°32'.527
37°54'.073 - 023°32'.043
37°52'.440 - 023°29'.293
37°49'.990 - 023°30'.993
37°52'.557 - 023°33'.527
37°56'.090 - 023°34'.293


Να σημειωθεί το σύμβολο  - μεταξύ των σημείων:

37°56'.006 - 023°34'.260
37°55'.405 - 023°32'.597
37°54'.105 - 023°32'.097
37°52'.955 - 023°30'.447
37°50'.783 - 023°30'.230
37°50'.005 - 023°30'.997
37°52'.605 - 023°33'.597
37°56'.006 - 023°34'.260


Mark the symbol  - between the following positions:

37°56'.006 - 023°34'.260
37°55'.405 - 023°32'.597
37°54'.105 - 023°32'.097
37°52'.955 - 023°30'.447
37°50'.783 - 023°30'.230
37°50'.005 - 023°30'.997
37°52'.605 - 023°33'.597
37°56'.006 - 023°34'.260


Σελ. 1-2, Ν. Αίγινα - ναυάγιο:

Να σημειωθεί δεξιά και παράπλευρα του συμβόλου  στη θέση 37°45'.707 - 023°34'.193 η ένδειξη "Ιστορικό Νηγον" (βλέπε σχήμα 5)


3/20 Page 1-2, N. Aígina - wreck:

Mark right of symbol  the indication "Historic Wk" (see figure 5) on position 37°45'.707 - 023°34'.193

Σελ. 1-2, Πάτροκλος - ναυάγιο:

Να σημειωθεί παράπλευρα του συμβόλου  Νηγον στη θέση 37°38'.857 - 023°58'.077 η ένδειξη "Ιστορικό Νηγον" (βλέπε σχήμα 5)

3/20 Page 1-2, N. Pátroklos - wreck:

Mark beside of symbol  Wk the indication "Historic Wk" (see figure 5) on position 37°38'.857 - 023°58'.077

Σελ. 1-2, Πρόσγεια Λιμένα Πειραιά - Λιμενικά Έργα:

Να σημειωθεί η ένδειξη «Εκτελούνται έργα (2020)» στη θέση 37°56'.040 - 023°37'.160

4/20 Page 1-2, App. Peiraiás Harbour:

Mark the indication "Works in progress (2020)" on psn 37°56'.040 - 023°37'.160



Σελ. 1-2, Ν. Ψυττάλεια - αλλαγή φωτοβολία φανού:

Να διορθωθεί από "25M" σε "21M" η φωτοβολία του φανού στη θέση 37°56'.613 - 023°35'.685



6/20 Page 1-2, N. Psyttáleia - light:

Replace range of light from "25M" to "21M" on position 37°56'.613 - 023°35'.685



Σελ. 1, Ν Νησίδας Λαγούσα - ιστορικό ναυάγιο:

Να αντικατασταθεί το σύμβολο  "Historic Wk" με το σύμβολο  "Historic Wk" (βλέπε σχήμα 5) στη θέση 37°48'.623 - 023°28'.410



8/20 Page 1-2, S of Lagoúsa Islet - Hist Wk.:

Replace the symbol  "Historic Wk" with the symbol  "Historic Wk" (see figure 5) on position 37°48'.623 - 023°28'.410


Σελ. 1-2, Κόλπος Μεγάρων - εκρηκτικά:

Να αντικατασταθεί το σύμβολο  με το σύμβολο  ΘΠ στη θέση 37°55'.540 - 023°23'.060


9/20 Page 1-2, Mégara Gulf - explosives.:

Replace the symbol  with the symbol  PA on position 37°55'.540- 023°23'.060

Σελ. 3/1, Όρμος Φαλήρου - ναύδετο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση 37°56'.100 - 023°41'.085

9/19 Pages 3/1, Fáliro bay - buoy:

Place the symbol  on position 37°56'.100 - 023°41'.085

Σελ. 5/1, Στενό Φλεβών - βάθη:

Να σημειωθεί η ένδειξη του βάθους 21 και να περικλεισθεί από την ισοβαθή των 30 μέτρων, στη θέση 37°47'.243 - 023°45'.845

Να σημειωθεί η ένδειξη του βάθους 25,5 και να περικλεισθεί από την ισοβαθή των 30 μέτρων, στη θέση 37°47'.092 - 023°46'.035

Σελ. 6/2, μαρίνα Βουλιαγμένης:

Η μαρίνα είναι κλειστή εξαιτίας έργων. Η περιοχή των έργων οριοθετείται από 4 φωτοσημαντήρες Αv Κτ 2δ 3M στις θέσεις:

37°48'.330 - 023°46'.780

37°48'.350 - 023°46'.530


37°48'.200 - 023°46'.630


37°48'.070 - 023°46'.490

Σελ. 7/1, Ν. Φλέβες - ναύδετο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση 35°46'.255 - 023°45'.420

Σελ. 7/1, Ν. Φλέβες - ναυάγιο:

Να διαγραφεί το σύμβολο  στη θέση 37°45'.757 - 023°45'.560

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση 37°45'.833 - 023°45'.827

Σελ. 7/PLAN D, Ν. Φλέβες - ναυάγιο:


Να αντικατασταθεί με το σχήμα 9

Σελ. 9/1, Δίαυλος Σαλαμίνας:


Να μετακινηθεί το ναυάγιο που βρίσκεται στη θέση 37° 57'.450 - 023° 33'.900 στην σωστή του θέση 37° 57'.500 - 023° 34'.000 και να τοποθετηθεί

δίπλα του το σύμβολο  με χαρακτηριστικά Av (2) 10δ


Σελ. 9/1, Δίαυλος Σαλαμίνας:


Να σημειωθεί το σύμβολο  και η ένδειξη Νγον στη θέση 37° 58'.480 - 023° 33'.100

Σελ. 9/1, Δίαυλος Σαλαμίνας:

Να αντικατασταθεί το σύμβολο  Σπ Πτ με το σύμβολο # στη θέση 37° 58'.610 - 023° 32'.480

Σελ. 9/1, Δίαυλος Σαλαμίνας - ναυάγιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  και η ένδειξη Νγον στη θέση 37° 57'.240 - 023° 34'.343

Να σημειωθεί το σύμβολο  και η ένδειξη Νγον στη θέση 37° 57'.251 - 023° 34'.400

Να σημειωθεί το σύμβολο  και η ένδειξη Νγον

7/19 Pages 5/1, Fléves strait, depths:

Insert depth 21 enclosed by 30 meters contour on position 37°47'.243 - 023°45'.845

Insert depth 25,5 enclosed by 30 meters contour on position 37°47'.092 - 023°46'.035

8/21 Page 6/2, Vouliagmeni marina:

The marina is closed due to works. The area is marked by 4 light buoys Fl Y 2s 3M on the following positions:


37°48'.330 - 023°46'.780

37°48'.350 - 023°46'.530


37°48'.200 - 023°46'.630


37°48'.070 - 023°46'.490

6/19 Pages 7/1, N. Fléves - buoy:

Place the symbol  on position 35°46'.255 - 023°45'.420

8/19 Pages 7/1, N. Fléves - wreck:

Delete the symbol  on position 37°45'.757 - 023°45'.560


Mark the symbol  on position 37°45'.833 - 023°45'.827

8/19 Pages 7/PLAN D, N. Fléves - wreck:

Replace with figure 9

2/17 Page 9/1, Salamina channel:


Move the wreck from the position 37° 57'.450 - 023° 33'.900 to the correct 37° 57'.500 - 023° 34'.000 and place next to it

the symbol  with characteristics Fl (2) 10s

10/21 Page 9/1, Salamina channel:

Insert the symbol  Wk on position 37° 58'.480 - 023° 33'.100

10/21 Page 9/1, Salamina channel:

Replace the symbol  Q Or with the symbol # on 37° 58'.610 - 023° 32'.480

2/19 Page 9/1, Salamina channel - wreck:

Insert the symbol  Wk on position 37° 57'.240 - 023° 34'.343

Insert the symbol  Wk on position 37° 57'.251 - 023° 34'.400


Insert the symbol  Wk on position 37°


στη θέση 37° 56'.836 - 023° 34'.298



56'.836 - 023° 34'.298

Σελ. 9/1, Δίαυλος Σαλαμίνας:

Να διορθωθεί η ένδειξη του βάθους του ναυαγίου στη θέση 37°57'.130 - 023°34'.960, από 18,2μ σε 18,8μ


Να διαγραφεί το σύμβολο  στη θέση 37°57'.215 - 023°34'.393.


Να σημειωθεί το σύμβολο  Νγον στη θέση 37°57'.181 - 023°34'.375



Να αντικατασταθεί το σύμβολο  στη θέση 37°56'.848 - 023°34'.125 με το σύμβολο  Νγον

3/19 Page 9/1, Salamína channel:


Replace the depth of the wreck from 18.2m to 18.8m in the position 37°57'.130 - 023°34'.960

Delete the symbol  on position 37°57'.215 - 023°34'.393

Insert the symbol  Wk on position 37°57'.181 - 023°34'.375

Replace the symbol  on 37°56'.848 - 023°34'.125 with the symbol  Wk

Σελ. 9/1, Λιμένας Πειραιώς - περιοχή αγκυροβολίας:


Να διαγραφεί το σύμβολο -  - μεταξύ των σημείων:

37°55'.300 - 023°32'.490

37°55'.323 - 023°32'.527

37°56'.090 - 023°34'.293

37°55'.300 - 023°34'.040

Να σημειωθεί το σύμβολο -  - μεταξύ των σημείων:


37°55'.300 - 023°34'.060

37°56'.007 - 023°34'.260

37°55'.405 - 023°32'.597

37°55'.300 - 023°32'.300

8/19 Page 9/1, Piraeus port - anchorage area:


Delete the symbol -  - between the following positions:

37°55'.300 - 023°32'.490

37°55'.323 - 023°32'.527

37°56'.090 - 023°34'.293

37°55'.300 - 023°34'.040

Mark the symbol -  - between the following positions:

37°55'.300 - 023°34'.060

37°56'.007 - 023°34'.260


37°55'.405 - 023°32'.597

37°55'.300 - 023°32'.300


Σελ. 9/1, Όρμος Κερατσινιού - ναυάγιο:

Να διαγραφεί το σύμβολο  στη θέση 37°56'.873 - 023°34.010


8/19 Page 9/1, Keratsíni bay - wreck:

Delete the symbol  on position 37°56'.873 - 023°34.010

Σελ. 9/1, Όρμος Αμπελάκια - ναυάγιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση 37°56'.823 - 23° 32'.527

2/21 Page 9/1, Abelákia bay - wreck:

Mark the symbol  on position 37°56'.823 - 23° 32'.527


Σελ. 9/1, Στενό Ναυστάθμου:


Να σημειωθεί το σύμβολο: # (8,2) στη θέση 37° 57'.832 - 023°32'.740


8/19 Page 9/1, Nafstáthmos strait :

Mark the symbol # (8,2) on position 37° 57'.832 - 023°32'.740

Σελ. 9/1, Στενό Ναυστάθμου - ναυάγια:


Να σημειωθεί το σύμβολο  Νγον στη θέση 37° 58'.340 - 023°32'.210.


Να σημειωθεί το σύμβολο  Νγον στη θέση 37° 58'.187 - 023°32'.167.

Να σημειωθεί το σύμβολο  Νγον στη θέση 37° 58'.177 - 023°32'.160.

9/19 Page 9/1, Nafstáthmos strait - wrecks:

Mark the symbol  Wk on position 37° 58'.340 - 023°32'.210.

Mark the symbol  Wk on position 37° 58'.187 - 023°32'.167.

Mark the symbol  Wk on position 37° 58'.177 - 023°32'.160.

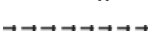
Σελ. 9/1, Ν. Ψυττάλεια - αλλαγή φωτοβολία φανού:

Να διορθωθεί από "25M" σε "21M" η φωτοβολία του φανού στη θέση 37° 56'.613 - 023° 35'.685

6/20 Page 9/1, N. Psyttáleia - light:


Replace range of light from "25M" to "21M" on position 37° 56'.613 - 023° 35'.685

Σελ. 9/1, Ν. Ψυττάλεια - αγωγός λυμάτων:

Να σημειωθεί το σύμβολο με την ένδειξη  "Αγωγός Λυμάτων" μεταξύ των σημείων

37°56'.285 - 023°35'.215

11/20 Page 9/1, N. Psyttáleia - sub pipeline:


Mark the symbol  "Submarine Pipeline" between the following positions

37°56'.285 - 023°35'.215

37°56'.185 - 023°35'.250
37°56'.122 - 023°35'.177

37°56'.185 - 023°35'.250
37°56'.122 - 023°35'.177

Σελ. 15/1, Στενό Αίγινας, υποβρύχιο καλώδιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:

37°45'.690 - 023°24'.160
37°45'.080 - 023°24'.280
37°44'.810 - 023°24'.370
37°44'.790 - 023°24'.370
37°44'.740 - 023°24'.385
37°44'.190 - 023°24'.450
37°44'.150 - 023°24'.460
37°44'.130 - 023°24'.460
37°43'.960 - 023°24'.540
37°43'.920 - 023°24'.610
37°43'.525 - 023°24'.740
37°43'.490 - 023°24'.730
37°43'.290 - 023°24'.765
37°43'.240 - 023°24'.755
37°43'.190 - 023°24'.750
37°43'.140 - 023°24'.770
37°43'.080 - 023°24'.765
37°43'.035 - 023°24'.680
37°42'.700 - 023°24'.490
37°42'.540 - 023°24'.440
37°42'.170 - 023°24'.365

8/22 Page 15/1, Aígina strait, electric cable:

Mark the symbol  between the positions below:

37°45'.690 - 023°24'.160
37°45'.080 - 023°24'.280
37°44'.810 - 023°24'.370
37°44'.790 - 023°24'.370
37°44'.740 - 023°24'.385
37°44'.190 - 023°24'.450
37°44'.150 - 023°24'.460
37°44'.130 - 023°24'.460
37°43'.960 - 023°24'.540
37°43'.920 - 023°24'.610
37°43'.525 - 023°24'.740
37°43'.490 - 023°24'.730
37°43'.290 - 023°24'.765
37°43'.240 - 023°24'.755
37°43'.190 - 023°24'.750
37°43'.140 - 023°24'.770
37°43'.080 - 023°24'.765
37°43'.035 - 023°24'.680
37°42'.700 - 023°24'.490
37°42'.540 - 023°24'.440
37°42'.170 - 023°24'.365

Σελ. 16/2, Λιμενίσκος Πέρδικας:

Να σημειωθεί το κείμενο “Εκτελούνται έργα” στο περίπου κέντρο του πλάνου. Τα έργα αφορούν στην επέκταση του υπάρχοντος λιμενίσκου σε μαρίνα 200 θέσεων (σύμφωνα με την ανακοίνωση)

8/21 Page 16/2, Pérdika fishing harbour:

Place the text “Works in progress” approximately in the middle of the plan. The works will upgrade the existing harbour to a marina of 200 berths (according to the plans)


Σελ. 18/1, Λιμενίσκος Αγίας Μαρίνας:

Να σημειωθεί το κείμενο “Εκτελούνται έργα” στο περίπου κέντρο του πλάνου. Τα έργα αφορούν στην επέκταση του υπάρχοντος μώλου


8/21 Page 18/1, Agía Marína fishing harbour:

Place the text “Works in progress” approximately in the middle of the plan. The works will lengthen the existing pier


Σελ. 19-20, Ν. Αίγινα - ναυάγιο:

Να σημειωθεί δεξιά και παράπλευρα του συμβόλου  στη θέση 37°45'.707 - 023°34'.193 η ένδειξη “Ιστορικό Νγόν” (βλέπε σχήμα 5)


3/20 Page 19-20, N. Aígina - wreck:

Mark right of symbol  the indication “Historic Wk” (see figure 5) on position 37°45'.707 - 023°34'.193


Σελ. 19-20, Πάτροκλος - ναυάγιο:

Να σημειωθεί παράπλευρα του συμβόλου  Νγόν στη θέση 37°38'.857 - 023°58'.077 η ένδειξη “Ιστορικό Νγόν” (βλέπε σχήμα 5)

3/20 Page 19-20, N. Pátroklos - wreck:

Mark beside of symbol  Wk the indication “Historic Wk” (see figure 5) on position 37°38'.857 - 023°58'.077

Σελ. 19 - 20, υποβρύχιο καλώδιο ηλεκτρικού:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:

37°47'.000 - 023°23'.900
37°44'.820 - 023°24'.370
37°43'.260 - 023°24'.765
37°41'.835 - 023°24'.440
37°40'.805 - 023°25'.460

8/22 Page 19 - 20, electric cable:


Mark the symbol  between the positions below:

37°47'.000 - 023°23'.900
37°44'.820 - 023°24'.370
37°43'.260 - 023°24'.765
37°41'.835 - 023°24'.440
37°40'.805 - 023°25'.460


37°39'.585 - 023°26'.400
37°38'.850 - 023°28'.525
37°38'.650 - 023°29'.910
37°38'.200 - 023°31'.390
37°35'.180 - 023°36'.005
37°33'.450 - 023°36'.645
37°32'.670 - 023°37'.560
37°31'.770 - 023°38'.280
37°29'.850 - 023°39'.125
37°28'.575 - 023°39'.150
37°26'.285 - 023°40'.270
37°22'.030 - 023°41'.220

37°39'.585 - 023°26'.400
37°38'.850 - 023°28'.525
37°38'.650 - 023°29'.910
37°38'.200 - 023°31'.390
37°35'.180 - 023°36'.005
37°33'.450 - 023°36'.645
37°32'.670 - 023°37'.560
37°31'.770 - 023°38'.280
37°29'.850 - 023°39'.125
37°28'.575 - 023°39'.150
37°26'.285 - 023°40'.270
37°22'.030 - 023°41'.220


Σελ. 20 & 24/1, Ν. Αγ. Γεώργιος - αγκυροβόλιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο -  - μεταξύ των σημείων 37°29'.307 - 023°53'.277 και 37°27'.423 - 023°56'.110

8/20 Page 20 & 24/1, N. Ag. Geórgios - anchor:

Mark the symbol -  - between the positions 37°29'.307 - 023°53'.277 and 37°27'.423 - 023°56'.110

Σελ. 25/1, λιμάνι Πόρου, ναύδετα:

Να σημειωθούν τα σύμβολα  Αν Κτ 2δ στις θέσεις

37°30'.275 - 023°27'.220
37°30'.280 - 023°27'.210

2/24 Page 25/1, Póros harbour, buoys:

Mark the symbols  Fl Y 2s on the positions

37°30'.275 - 023°27'.220
37°30'.280 - 023°27'.210

Σελ. 25/1, Δ Ν. Πόρος:

Να διαγραφεί το σύμβολο: # στη θέση 37° 30'.907 - 023°24'.393

7/19 Page 25/1, W N. Póros:

Delete the symbol # on position 37° 30'.907 - 023°24'.393


Σελ. 25/1, Ν Ο. Καψάλι, διαγραφή ακάθαρτου βυθού:

Στην περιοχή νότια του Ο. Καψάλι, με περίπου κέντρο το 37°31'.100 - 023°24'.750, να διαγραφεί το σύμβολο: # και η περιοχή που το περικλείει

7/21 Page 25/1, S of O. Kapsáli, del foul grd:

In the area south of Kapsáli bay, with appr. centre 37°31'.100 - 023°24'.750, delete the symbol # and the area that surrounds it


Σελ. 25/1, Δ Ν. Πόρος, Λιμένας Πώγωνος:

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση 37° 30'.432 - 023°24'.970


7/19 Page 25/1, W N. Póros, Pógonos harbour:

Mark the symbol  on position 37° 30'.432 - 023°24'.970

Σελ. 26/1, Ν. Πόρος, ναυάγιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση: 37°29'.820 - 023°27'.255

4/19 Page 26/1, N. Póros, wreck:

Mark the symbol  on position 37° 29'.820 - 023°27'.255


Σελ. 26/1, Στενό Πόρου, φωτοσήμανση δίαυλου:

Να μπει το Σχήμα 14 στην αντίστοιχη θέση


1/21 Page 26/1, Póros strait, light buoys:

Insert Fig. 14 in its appropriate place


Σελ. 27, Ο. Σοφικού, Άκρα Τρελλή:

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση: 37°45'.448 - 023°09'.345.

6/19 Page 27, Sofikó Bay, Trelí Cape:

Insert the symbol  on position: 37°45'.448 - 023°09'.345


Σελ. 27, κόλπος Κεγχρεών, Άγιοι Θεόδωροι:

Να σημειωθεί το σύμβολο  (7 ναύδετα) στη θέση 37°54'.460 - 023°04'.960.


1/22 Page 27, Kegchreón gulf, Ag. Theódoroi:

















Insert the symbol  (7 mooring buoys) on position 37°54'.460 - 023°04'.960

Σελ. 27, νότια Α. Τραχήλι:

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση 37°42'.406 - 023°10'.243.

5/22 Page 27, south of A. Trachíli:


Insert the symbol  on position 37°42'.406 - 023°10'.243

Σελ. 34, Ν. Δοκός, άρση απαγόρευσης εισόδου: Να διαγραφεί το κείμενο “Απαγορεύεται η είσοδος” και το σύμβολο  στην είσοδο του Ο. Σκίντος	6/17	Page 34, N. Dokós, entrance allowed: Delete the text “Entrance is forbidden” and the symbol  at the mouth of O. Skintos
Σελ. 41/1, Ο. Ζωγεριά, απαγόρευση αγκυροβολίας: Να σημειωθεί το σύμβολο  στην είσοδο της αγκάλης Λαζαρέτου (Ο. Μικρή Ζωγεριά) και μέσα να σημειωθεί το σύμβολο  με το κείμενο “Απρίλιο - Οκτώβριο”	7/17	Page 41/1, O. Zogeriá, anchorage not allowed: Mark the symbol  at the mouth of Lazaréto cove and inside place the symbol  with the text “April - October”
Σελ. 45, Ο. Ναυπλίου, ναύδετα: Να σημειωθεί το σύμβολο  Σπ Κτ (2 ναύδετα) στη θέση 37°33'.140 - 022°43'.650	11/23	Page 45, Náfplio bay, light buoys: Mark the symbol  Q Y (2 buoys) on position 37°33'.140 - 022°43'.650
Σελ. 47/1, Λιμάνι Ναυπλίου: Να αντικατασταθεί το πλάνο με το Σχήμα 15	10/21	Page 47/1, Náfplio harbour: Replace the plan with figure 2
Σελ. 50, Μονεμβασιά - Α. Γέρακας - Ναυάγιο: Να σημειωθεί το σύμβολο  ΘΠ στη θέση 36° 46'.306 - 023° 06'.710	7/18	Page 50, Monenvasiá Gérakas Cape : Mark the symbol  PA on position 36° 46'.306 - 023° 06'.710
Σελ. 50 PLAN, Ν. Παραπόλα - Ναυάγιο: Να σημειωθεί το σύμβολο  ΘΠ στη θέση 36° 55'.156 - 023° 27'.160	12/18	Page 50 PLAN, N. Parapóla - wreck: Mark the symbol  PA on position 36° 55'.156 - 023° 27'.160
Σελ. 50 PLAN, Ν. Παραπόλα - φανός: Να διορθωθεί η φωτοβολία του φανού από “22Μ” σε “18Μ” στη θέση 36° 45'.917 - 023° 27'.200	05/20	Page 50 PLAN, N. Parapóla - light: Amend range of light to “18M” on position 36° 45'.917 - 023° 27'.200
Σελ. 53, Ελαφόνησος - Κύθηρα, υποβρύχιο καλώδιο: Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων: 36°28'.012 - 022°58'.975 36°27'.693 - 022°58'.830 36°26'.485 - 022°58'.323 36°26'.122 - 022°58'.263 36°23'.652 - 022°59'.037 36°23'.102 - 022°59'.043 36°22'.372 - 022°58'.610 36°21'.997 - 022°58'.045 36°21'.858 - 022°57'.677	1/18	Page 53, Elafónisos - Kýthera, sub cable: Mark the symbol  between the positions below: 36°28'.012 - 022°58'.975 36°27'.693 - 022°58'.830 36°26'.485 - 022°58'.323 36°26'.122 - 022°58'.263 36°23'.652 - 022°59'.037 36°23'.102 - 022°59'.043 36°22'.372 - 022°58'.610 36°21'.997 - 022°58'.045 36°21'.858 - 022°57'.677
Σελ. 53, υποβρύχιο καλώδιο ηλεκτρικού: Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων: 35°53'.615 - 023°21'.672 35°55'.705 - 023°19'.412 35°57'.297 - 023°18'.783 35°58'.655 - 023°18'.022 36°02'.287 - 023°15'.818 36°03'.820 - 023°14'.545 36°13'.090 - 023°09'.787 36°14'.538 - 023°10'.098 36°20'.682 - 023°07'.252 36°21'.423 - 023°06'.168 36°23'.732 - 023°04'.742	4/21	Page 53, electric cable: Mark the symbol  between the positions below: 35°53'.615 - 023°21'.672 35°55'.705 - 023°19'.412 35°57'.297 - 023°18'.783 35°58'.655 - 023°18'.022 36°02'.287 - 023°15'.818 36°03'.820 - 023°14'.545 36°13'.090 - 023°09'.787 36°14'.538 - 023°10'.098 36°20'.682 - 023°07'.252 36°21'.423 - 023°06'.168 36°23'.732 - 023°04'.742


36°25'.897 - 023°04'.117
36°28'.103 - 023°02'.963
36°31'.403 - 023°02'.370

36°25'.897 - 023°04'.117
36°28'.103 - 023°02'.963
36°31'.403 - 023°02'.370


Σελ. 54/1, Ο. Βάτικα, φανάρι εισόδου λιμενίσκου:

Να σημειωθεί το σύμβολο  Αν Πρ 2δ 3Μ στην άκρη του Ν λιμενοβραχίωνα του αλιευτικού καταφυγίου ΒΔ του λιμένα Νεάπολης, στη θέση 36°30'.830 - 023°03'.100

01/24 Page. 54/1, Ο. Vátika, new harbour light:

Mark the symbol  Fl G 2s 3M on the tip of the S breakwater of the fishing harbour, NW of Neápoli harbour, on position 36°30'.830 - 023°03'.100

Σελ. 54/1, Ο. Βάτικα - υποβρύχιο καλώδιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των σημείων:


36°31'.403 - 023°02'.370
36°30'.755 - 023°02'.503
36°30'.032 - 023°02'.815
36°29'.007 - 023°02'.933

3/21 Page. 54/1, Ο. Vátika - electric cable:

Mark the symbol  between the positions:


36°31'.403 - 023°02'.370
36°30'.755 - 023°02'.503
36°30'.032 - 023°02'.815
36°29'.007 - 023°02'.933

Σελ. 54/1, Ο. Βάτικα - αγωγός λυμάτων:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των σημείων:


36°31'.460 - 023°02'.298
36°31'.202 - 023°02'.010

8/19 Page. 54/1, Ο. Vátika - sewer pipeline:


Mark the symbol  between the positions:

36°31'.460 - 023°02'.298
36°31'.202 - 023°02'.010

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση 36°31'.192 - 023°02'.017

Mark the symbol  on position 36°31'.192 - 023°02'.017

Σελ. 56/1, Στενό Ελαφώνησου, υποβρύχιο καλώδιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:

36°31'.247 - 022°58'.512
36°31'.175 - 022°58'.490
36°30'.963 - 022°58'.437
36°30'.753 - 022°58'.400
36°30'.655 - 022°58'.380
36°30'.615 - 022°58'.375

1/18 Page 56/1, Elafónisos strait - sub cable:

Mark the symbol  between the positions below:

36°31'.247 - 022°58'.512
36°31'.175 - 022°58'.490
36°30'.963 - 022°58'.437
36°30'.753 - 022°58'.400
36°30'.655 - 022°58'.380
36°30'.615 - 022°58'.375


Σελ. 56/1, Στενό Ελαφώνησου, απαγορεύσεις:

Να μπει το Σχήμα 13 στην αντίστοιχη θέση

8/20 Page 56/1, Elafónisos strait, prohibited:

Insert Fig. 13 in its appropriate place

Σελ. 63, Λαύριο - Σύρος, υποβρύχιο καλώδιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:

37°44'.615 - 024°04'.413
37°44'.365 - 024°04'.797
37°44'.195 - 024°05'.053
37°44'.328 - 024°05'.502
37°44'.675 - 024°05'.790
37°46'.763 - 024°06'.955
37°46'.927 - 024°07'.577
37°46'.833 - 024°08'.525
37°45'.857 - 024°11'.698
37°46'.000 - 024°12'.392
37°43'.568 - 024°23'.872
37°43'.627 - 024°24'.342
37°42'.820 - 024°28'.000 (Α όριο)

9/17 Page 63, Lávrio - Sýros, underwater cable:

Mark the symbol  between the positions below:

37°44'.615 - 024°04'.413
37°44'.365 - 024°04'.797
37°44'.195 - 024°05'.053
37°44'.328 - 024°05'.502
37°44'.675 - 024°05'.790
37°46'.763 - 024°06'.955
37°46'.927 - 024°07'.577
37°46'.833 - 024°08'.525
37°45'.857 - 024°11'.698
37°46'.000 - 024°12'.392
37°43'.568 - 024°23'.872
37°43'.627 - 024°24'.342
37°42'.820 - 024°28'.000 (E limit)

Σελ. 63, Ραφήνας - Καρύστου - υποβρύχιο καλώδιο: 4/19

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των σημείων:

37°59'.988 - 024°01'.467
38°00'.553 - 024°02'.697
38°00'.488 - 024°04'.228
38°00'.247 - 024°04'.740
38°00'.047 - 024°05'.433
37°59'.712 - 024°05'.807
37°58'.145 - 024°10'.215
37°58'.092 - 024°10'.785
37°57'.805 - 024°11'.528
37°57'.258 - 024°12'.058
37°56'.908 - 024°12'.980
37°56'.340 - 024°18'.120
37°56'.058 - 024°18'.763
37°55'.782 - 024°20'.572
37°55'.837 - 024°21'.277
37°55'.838 - 024°22'.317

Page 63, Rafína - Kárystos, u/w cable:

Mark the symbol  between the positions below:

37°59'.988 - 024°01'.467
38°00'.553 - 024°02'.697
38°00'.488 - 024°04'.228
38°00'.247 - 024°04'.740
38°00'.047 - 024°05'.433
37°59'.712 - 024°05'.807
37°58'.145 - 024°10'.215
37°58'.092 - 024°10'.785
37°57'.805 - 024°11'.528
37°57'.258 - 024°12'.058
37°56'.908 - 024°12'.980
37°56'.340 - 024°18'.120
37°56'.058 - 024°18'.763
37°55'.782 - 024°20'.572
37°55'.837 - 024°21'.277
37°55'.838 - 024°22'.317

Σελ. 63, Ν Εύβοια, Ο. Καρύστου:

Να διαγραφεί το σύμβολο # στη θέση 38°00'.140 - 024°25'.160

Να σημειωθεί το σύμβολο # στη θέση 37°59'.890 - 024°25'.493


7/19 Page 63, Ν. Έννοια, Ο. Κάρυστος:

Delete the symbol # on position 38°00'.140 - 024°25'.160

Mark the symbol # on position 37°59'.890 - 024°25'.493


Σελ. 63, Αττική, Ν της Νσις Περατή, έργα:

Εκτελούνται έργα στην περιοχή ΝΔ της νησίδας

Περατή. Να σημειωθεί φωτισσημαντήρας  Αν Ερ στη θέση 37°54'.780 - 024°03'.040 που είναι το όριο των έργων.

11/21 Page 63, Attikí, SW of Peratí islet, works:

There are works in progress in the area

SW of Peratí islet. Place a light buoy  Fl R on position 37°54'.780 - 024°03'.040 which marks the end of the works


Σελ. 63, Ν Κέα, Ο. Καβιά - ιστορικό ναυάγιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο ++ στη θέση 37°34'.770 - 024°15'.717 (βλέπε σχήμα 5)

12/19 Page 63, Ν. Κέα, Ο. Καβιά - historic wreck:

Mark the symbol ++ on position 37°34'.770 - 024°15'.717 (see figure 5)

Σελ. 63 και 67, Ν Εύβοια, Ο. Καρύστου:

Να σημειωθεί το σύμβολο  "Συρματόσχοινο ΘΠ" στη θέση 37°59'.857 - 024°25'.810

8/20 Page 63 and 67, Ν. Έννοια, Ο. Κάρυστος:

Mark the symbol  "wire rope PA" on position 37°59'.857 - 024°25'.810

Σελ. 63 και 67, Ν. Εύβοια, Ο. Καρύστου, ναύδετο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  Αν Κτ 1.5δ στη θέση 37°59'.900 - 024°26'.000

12/21 Page 63 and 67, Kárystos bay, buoy:

Mark the symbol  Fl Y 1.5s on position 37°59'.900 - 024°26'.000


Σελ. 64/1, λιμάνι Λαυρίου:

Να διορθωθούν σε Αν Ερ 4δ 5Μ, τα χαρακτηριστικά του φανού στην κεφαλή του Ν λιμενοβραχίονα και να διορθωθεί σε 9Μ, η φωτοβολία του φανού Αν Πρ 3δ 5Μ στην κεφαλή του βόρειου λιμενοβραχίονα


4/22 Page 64/1, Lávrío harbour:

Correct to Fl R 4s 5M the characteristics of the harbour entrance light (tip of S pier) and correct to 9M the range of the Fl G 3s 5M light of the harbour entrance, tip of the north pier


Σελ. 67, Ν. Γυάρος:


Να σημειωθεί το σύμβολο  σε απόσταση 3 νμλ περιφερειακά της Ν. Γυάρου και να σημειωθεί το κείμενο "Απαγορεύεται η αλιεία"


5/17 Page 67, Ν. Gyáros:


Mark the symbol  at a distance of 3 nml all around Gyáros and write the text "Fishing is prohibited"

Σελ. 63 + 67, Ν. Εύβοια, Ο. Καρύστου:


Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση 37° 58'.270 - 024°23'.910 και να σβηστεί το βάθος 6,9 δίπλα του.

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση 37° 57'.710 - 024°28'.200 και να σβηστεί το βάθος 6 δίπλα του.

Να σημειωθεί το σύμβολο  Νγον στη θέση 37° 59'.670 - 024°27'.400.

Να σημειωθεί το σύμβολο  Νγον στη θέση 37° 58'.400 - 024°28'.220.

Σελ. 67-68, Λαύριο - Σύρος, υποβρύχιο καλώδιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:

- 37°44'.100 - 024°21'.400 (Δ όριο)
- 37°43'.568 - 024°23'.872
- 37°43'.627 - 024°24'.342
- 37°42'.470 - 024°29'.047
- 37°40'.598 - 024°38'.310
- 37°40'.433 - 024°39'.883
- 37°40'.413 - 024°41'.592
- 37°39'.837 - 024°43'.207
- 37°38'.242 - 024°49'.632
- 37°38'.268 - 024°50'.092
- 37°37'.330 - 024°54'.000
- 37°37'.057 - 024°54'.348
- 37°32'.948 - 024°56'.222
- 37°31'.423 - 024°57'.898
- 37°30'.675 - 024°58'.375
- 37°30'.100 - 024°58'.400 (Ν όριο)

Σελ. 67-68, Ν Εύβοια, Ο. Καρύστου:


Να διαγραφεί το σύμβολο # στη θέση 38°00'.140 - 024°25'.160

Να σημειωθεί το σύμβολο # στη θέση 37°59'.890 - 024°25'.493

Σελ. 71/5, Νήσος Άνδρος - Όρμος Κάστρο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  ΑνΚτ3Μ στη θέση 37° 50'.828 - 024°56'.846

Σελ. 73/1, Νήσος Άνδρος - Όρμος Κόρθιο:


Να διαγραφεί το σύμβολο  Αν Κτ στη θέση 37° 46'.523 - 024°58'.026


Σελ. 75/1, Νήσος Τήνος:


Να σημειωθεί το σύμβολο ----- μεταξύ των σημείων:

- 37°32'.121 - 025°09'.485
- 37°32'.115 - 025°09'.485
- 37°32'.115 - 025°09'.326
- 37°32'.140 - 025°09'.326

11/21 Page 63 + 67, Ν. Έννοια, Ο. Κάρυστος:

Mark the symbol  Wk on position 37° 58'.270 - 024°23'.910 and erase the 6.9 depth next to it

Mark the symbol  Wk on position 37° 57'.710 - 024°28'.200 and erase the 6.9 depth next to it

Mark the symbol  Wk on position 37° 59'.670 - 024°27'.400.

Mark the symbol  Wk on position 37° 58'.400 - 024°28'.220.

9/17 Page 67-68, Λάυριο-Σύρος, u/w cable:

Mark the symbol  between the positions below:

- 37°44'.100 - 024°21'.400 (W limit)
- 37°43'.568 - 024°23'.872
- 37°43'.627 - 024°24'.342
- 37°42'.470 - 024°29'.047
- 37°40'.598 - 024°38'.310
- 37°40'.433 - 024°39'.883
- 37°40'.413 - 024°41'.592
- 37°39'.837 - 024°43'.207
- 37°38'.242 - 024°49'.632
- 37°38'.268 - 024°50'.092
- 37°37'.330 - 024°54'.000
- 37°37'.057 - 024°54'.348
- 37°32'.948 - 024°56'.222
- 37°31'.423 - 024°57'.898
- 37°30'.675 - 024°58'.375
- 37°30'.100 - 024°58'.400 (S limit)

7/19 Page 67-68, Ν Έννοια, Ο. Κάρυστος:

Delete the symbol # on position 38°00'.140 - 024°25'.160

Mark the symbol # on position 37°59'.890 - 024°25'.493

11/18 Page 71/5, Ν. Άνδρος - Κάστρο Bay:

Mark the symbol  FI Y 3M on position 37°50'.828 - 024°56'.846

7/20 Page 73/1, Ν. Άνδρος - Κόρθιο Bay:


Delete the symbol  FI Y on position 37° 46'.523 - 024°58'.026

7/18 Page 75/1, Ν. Τήνος:

Mark the symbol ----- between the positions:

- 37°32'.121 - 025°09'.485
- 37°32'.115 - 025°09'.485
- 37°32'.115 - 025°09'.326
- 37°32'.140 - 025°09'.326


Σελ. 75/1, Νήσος Τήνος:

Να διαγραφεί το σύμβολο  Αν Πρ 2δ 5Μ στη θέση 37°32'.120 - 025°09'.291

7/18 Page 75/1, N. Tinos:

Delete the symbol  FI G 2s 5M on the position 37°32'.120 - 025°09'.291


Σελ. 75/1, Νήσος Τήνος:

Να σημειωθεί το σύμβολο  Αν Πρ 5Μ (προορ), στη θέση 37°32'.123 - 025°09'.356

7/18 Page 75/1, N. Tinos:

Mark the symbol  FI G 5M (temp) on the position 37°32'.123 - 025°09'.356

Σελ. 77-78, Λαύριο - Σύρος, υποβρύχιο καλώδιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:


37°40'.200 - 024°41'.200 (Δ όριο)
37°39'.837 - 024°43'.207
37°38'.242 - 024°49'.632
37°38'.268 - 024°50'.092
37°37'.330 - 024°54'.000
37°37'.057 - 024°54'.348
37°32'.948 - 024°56'.222
37°31'.423 - 024°57'.898
37°30'.675 - 024°58'.375
37°29'.238 - 024°58'.362
37°26'.920 - 024°59'.245
37°26'.657 - 024°59'.177
37°26'.538 - 024°58'.738
37°26'.278 - 024°58'.018
37°25'.720 - 024°57'.480
37°25'.562 - 024°57'.252

9/17 Page 77-78, Lávrío - Sýros, u/w cable:

Mark the symbol  between the positions below:

37°40'.200 - 024°41'.200 (W limit)
37°39'.837 - 024°43'.207
37°38'.242 - 024°49'.632
37°38'.268 - 024°50'.092
37°37'.330 - 024°54'.000
37°37'.057 - 024°54'.348
37°32'.948 - 024°56'.222
37°31'.423 - 024°57'.898
37°30'.675 - 024°58'.375
37°29'.238 - 024°58'.362
37°26'.920 - 024°59'.245
37°26'.657 - 024°59'.177
37°26'.538 - 024°58'.738
37°26'.278 - 024°58'.018
37°25'.720 - 024°57'.480
37°25'.562 - 024°57'.252

Σελ. 78, Ν. Πάρος - Μύκονος, υποβρύχιο καλώδιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των σημείων:


37°25'.332 - 025°17'.282
37°25'.758 - 025°17'.055
37°26'.453 - 025°17'.165
37°26'.958 - 025°17'.388
37°26'.920 - 025°17'.875
37°26'.060 - 025°19'.470

5/20 Page 78, N. Páros - Mýkonos, u/w cable:


Mark the symbol  between the positions:

37°25'.332 - 025°17'.282
37°25'.758 - 025°17'.055
37°26'.453 - 025°17'.165
37°26'.958 - 025°17'.388
37°26'.920 - 025°17'.875
37°26'.060 - 025°19'.470


Σελ. 85/2, Ο. Πλατύς Γυαλός, ναύδετα:

Να σημειωθεί το σύμβολο  Σπ Κτ (5 ναύδετα) αμέσως Ν της εσωτερικής άκρας του όρμου, στο στίγμα 37°24'.760 - 025°20'.540


7/22 Page 85/2, O. Platýs Gyalós, buoys:

Mark the symbol  Q Y (5 buoys) immediately south of the cape inside the bay, on position 37°24'.760 - 025°20'.540


Σελ. 86/1, Πρόσγεια Μυκόνου, λιμενίσκος:

Να σημειωθούν 2 σύμβολα  στην είσοδο του λιμενίσκου Μυκόνου, στο στίγμα 37° 27'.400 - 025° 19'.700, με χαρακτηριστικά Αν Ερ 3δ 3Μ και Αν Πρ 3δ 3Μ

3/17 Page 86/1, fishing harbour:

Mark 2 symbols  on the entrance of the fishing harbour, on position 37° 27'.400 - 025° 19'.700, with characteristics FI R 3s 3M and FI G 3s 3M


Σελ. 89-90, Νήσος Κύθνος - Νότια Όρμου Μέριχα:

Να σημειωθεί το σύμβολο  ΘΠ στη θέση 37° 23'.023 - 024° 23'.376


7/18 Page 89-90, N. Kithnos - S Méricha Bay:

Mark the symbol  PA on the position 37° 23'.023 - 024° 23'.376

Σελ. 89-90, Νήσος Σέριφος - Άκρα Φούρνοι:

Να σημειωθεί αριστερά και παράπλευρα του συμβόλου  ΘΠ στη θέση 37°12'.140 - 024°27'.710

8/18 Page 89-90, N. Sérifos - Cape Fournoi:

Mark left the symbol  PA the indication «Historic Wk» on the position 37°12'.140 -

η ένδειξη: «Ιστορικό Νγον».

024°27'.710.

Σελ. 89-90, Ν. Κέα, Ο. Καβιά - ιστορικό ναυάγιο:
Να σημειωθεί το σύμβολο ++ στη θέση
37°34'.770 - 024°15'.717 (βλέπε σχήμα 5)

12/19 Page 89-90, N. Kéa, O. Kaviá- historic wk:
Mark the symbol ++ on position
37°34'.770 - 024°15'.717 (see figure 5)

Σελ. 91/1, Ο. Λιβάδι, απαγόρευση αγκυροβολίας:
Να σημειωθεί το σύμβολο + + + + στην είσοδο
του όρμου Λιβάδι, επί του παράλληλου 37°39'.760,
και μέσα να σημειωθεί το σύμβολο ✕

3/18 Page 91/1, O. Livádi, anchorage not allowed:
Mark the symbol + + + + at the mouth of
Livádi bay, on parallel 37°39'.760, and
inside place the symbol ✕

Σελ. 97-98, Νήσος Σέριφος - Άκρα Φούρνοι:
Να σημειωθεί η ένδειξη «Ιστορικό Νγον ++ ΘΠ»
στη θέση 37°12'.140 - 024°27'.710

8/18 Page 97-98, N. Sérifos - Cape Fournoi:
Mark the indication «Historic Wk ++ PA»
on position 37°12'.140 - 024°27'.710

Σελ. 97-98, Νήσος Κύθνος - Νότια Όρμου Μέριχα:
Να σημειωθεί το σύμβολο ⊕ ΘΠ στη θέση 37°
23'.023 - 024° 23'.376

7/18 Page 97-98, N. Kithnos - S Méricha Bay:
Mark the symbol ⊕ PA on the position
37° 23'.023 - 024° 23'.376

Σελ. 99/1, Ν. Σέριφος, Ο. Λιβάδι, νέα υδρογράφιση:
Το πλάνο του Σχήματος 1 να χρησιμοποιηθεί σε
συνδυασμό με τους χάρτες του βιβλίου

10/17 Page 99/1, Sérifos, O. Livádi, new depths:
Use the plan of Figure 1 together with the
charts of the seaguide

Σελ. 105-106, Φολέγανδρος - Σίκινος:
Να σημειωθεί υποβρύχιο καλώδιο ~~~~~ μεταξύ
των παρακάτω θέσεων:
36°36'.433 - 024°57'.138
36°36'.382 - 024°57'.612
36°36'.143 - 024°58'.487
36°36'.025 - 024°58'.803
36°35'.538 - 024°59'.418
36°35'.580 - 025°01'.000 (Α όριο)

10/17 Page 105-106, Folégandros - Síkinos:
Mark an underwater cable ~~~~~ between
the positions below:
36°36'.433 - 024°57'.138
36°36'.382 - 024°57'.612
36°36'.143 - 024°58'.487
36°36'.025 - 024°58'.803
36°35'.538 - 024°59'.418
36°35'.580 - 025°01'.000 (E limit)

Σελ. 112/1, Ν. Κίμωλος, Ψάθη, νέα υδρογράφιση:
Το πλάνο του Σχήματος 2 να χρησιμοποιηθεί σε
συνδυασμό με τους χάρτες του βιβλίου

10/17 Page 112/1, N.Kimolos, Psáthi, new depths:
Use the plan of Figure 2 together with the
charts of the seaguide

Σελ. 115, ΝΔ Νάξου, Ο. Αγιασσού, τ/φ καλώδιο:
Να σημειωθεί υποβρύχιο καλώδιο ~~~~~ μεταξύ
των παρακάτω θέσεων:
36°58'.425 - 025°23'.750
36°58'.810 - 025°23'.700

03/23 Page 115, O. Agiassou, tel cable:
Mark an underwater cable ~~~~~ between
the positions below:
36°58'.425 - 025°23'.750
36°58'.810 - 025°23'.700

Σελ. 115, ΝΔ Νάξου, Ύφαλος Οχέντρα
Να διαγραφεί η ένδειξη «σημ. 5» που σημειώνεται
δίπλα στο όνομα του υφάλου στην περίπου θέση
36° 55' - 025° 24' και να αντικατασταθεί από το κεί-
μενο "Μετά από έρευνες της Eagleray και άλλων
καπετάνιων, όπως και τις συνεντεύξεις με ντόπιους
ναυτικούς, πιστεύουμε πως ο ύφαλος δεν υπάρχει"

4/21 Page 115, SW N. Náxos - Ochéntra reef:
Delete the indication «note 5», next to the
name of the reef, on appr. position 36°55' -
025°24' and replace it with the text "Based
on Eagleray and other captain's surveys,
as well as interviews with local seamen, we
believe this reef does not exist"

Σελ. 115, Ν. Ηρακλειά, Ανεμογεννήτρια
Να μετατοπιστεί το σύμβολο της ανεμογεννήτριας
✱ με τα χαρακτηριστικά του από την περίπου θέση
36° 52' - 025° 28' στην σωστή θέση 36° 52'.080 -

4/21 Page 115, N. Irakleíá, wind generator:
Move the symbol ✱ with its characteristics
from the approximate position 36°52' -
025°28' to the correct one 36°52'.080 -

025°28'.380 (μέσα στο πλάνο 132/2)

025°28'.380 (inside the plan 132/2)

Σελ. 115-116, Δυτικά Νήσου Νάξου - Βροι Αμαρίδες
Να διορθωθεί σε «ΘΠ» η ένδειξη «Mast» που σημειώνεται αριστερά και παράπλευρα του συμβόλου του ναυαγίου στη θέση 37°02'.806 - 025°19'.060


6/18 Page 115-116, W N. Náxos - Amarídes rocks:

Replace the indication «Mast» to «PA», at the wreck symbol on the position 37°02'.806 - 025°19'.060

Σελ. 116 και 133, Ν. Αμοργός - ιστορικό ναυάγιο:
Να σημειωθεί δεξιά του συμβόλου ++ ΘΠ στη θέση 37°49'.240 - 025°46'.960 η ένδειξη "Ιστορικό Νγόν" (βλέπε σχήμα 5)

8/20 Page 116 and 133, N. Amorgós, hist. wk:

Insert right the symbol ++ PA on position 37°49'.240 - 025°46'.960 the indication "Historic Wk" (see figure 5)

Σελ. 117/1, υποβρύχιο ηλεκτρικό καλώδιο:
Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των σημείων:

6/23 Page 117/1, underwater electric cable:

Mark the symbol  between the positions:

37°01'.840 - 025°05'.840
37°01'.910 - 025°04'.830
37°01'.950 - 025°04'.750

37°01'.840 - 025°05'.840
37°01'.910 - 025°04'.830
37°01'.950 - 025°04'.750

Σελ. 124/3, Ν. Πάρου, Λ. Αλυκή - λιμενικά έργα:
Να τοποθετηθεί το σχήμα 3.

5/19 Page 124/3, Alykí, harbour works:

Place the figure 3.

Σελ. 124/PLAN, Λιμενίσκος Αλυκή - λιμενικά έργα:
Να τοποθετηθεί το σχήμα 4.

5/19 Page 124/PLAN, harbour Alykí, works:

Place the figure 4.

Σελ. 124/3, Ν. Πάρου, Λιμενίσκος Αλυκή:
Να τοποθετηθεί το σχήμα 11.


9/20 Page 124/3, N. Páros, harbour Alykí:

Place the figure 11.


Σελ. 124/PLAN, Λιμενίσκος Αλυκή:
Να τοποθετηθεί το σχήμα 12.

9/20 Page 124/PLAN, fishing harbour Alykí:

Place the figure 12.

Σελ. 125/1, τηλεφωνικό καλώδιο:
Να σημειωθεί υποβρύχιο καλώδιο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:
37°06'.040 - 025°21'.730
37°05'.730 - 025°22'.480

06/23 Page 125/1, telephone cable:

Mark an underwater cable  between the positions below:

37°06'.040 - 025°21'.730
37°05'.730 - 025°22'.480


Σελ. 135/1, Χυλοκερατίδι:
Στον ΒΑ μυχό του όρμου Κατάπολα, μπροστά από τον οικισμό Ξυλοκερατίδη, κατασκευάζεται αλιευτικό καταφύγιο. Τα βάθη μέχρι και 200μ μακριά ενδέχονται να έχουν αλλοιωθεί


6/21 Page 135/1, Xylokeratídi:


On the NE cove of Katápolá bay, in front of Xylokeratídi settlement, a small fishing harbour is under construction. Depths up to 200m away may have changed

Σελ. 144/1, Ν. Αστυπάλαια, λιμάνι Σκάλα:


05/22 Page 144/1, N. Astypálaia, Skála harbour:

Να διαγραφούν τα σύμβολα  3 ΣΤ Ερ 3Μ στην ΝΑ θέση του κρηπιδώματος και 3 ΣΤ Πρ 3Μ στην ΒΔ θέση του κρηπιδώματος.

Delete the symbols  3 F R 3M on the SE position of the quay and 3 F G 3M on the NW position of the quay

Σελ. 149-150, Φολέγανδρος - Σίκινος:
Να σημειωθεί υποβρύχιο καλώδιο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:

10/17 Page 149-150, Folégandros - Síkinos:

Mark an underwater cable  between the positions below:


36°36'.320 - 024°57'.800 (Δ όριο)
36°36'.143 - 024°58'.487
36°36'.025 - 024°58'.803
36°35'.538 - 024°59'.418
36°35'.585 - 025°01'.020

36°36'.320 - 024°57'.800 (W limit)
36°36'.143 - 024°58'.487
36°36'.025 - 024°58'.803
36°35'.538 - 024°59'.418
36°35'.585 - 025°01'.020

36°36'.482 - 025°04'.137
36°36'.552 - 025°04'.825
36°37'.867 - 025°07'.940
36°39'.415 - 025°09'.872
36°39'.610 - 025°09'.940
36°40'.752 - 025°09'.737
36°41'.225 - 025°09'.303


36°36'.482 - 025°04'.137
36°36'.552 - 025°04'.825
36°37'.867 - 025°07'.940
36°39'.415 - 025°09'.872
36°39'.610 - 025°09'.940
36°40'.752 - 025°09'.737
36°41'.225 - 025°09'.303

Σελ. 149-150, Σίκινος - Ίος, υποβρύχιο καλώδιο:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:


36°41'.623 - 025°09'.907
36°41'.572 - 025°10'.450
36°42'.000 - 025°11'.108
36°42'.398 - 025°11'.960
36°43'.337 - 025°13'.550
36°43'.310 - 025°13'.836
36°43'.110 - 025°14'.427
36°43'.102 - 025°14'.677
36°43'.383 - 025°15'.200
36°43'.510 - 025°15'.417

10/17 Page 149-150, Síkinos - Íos:

Mark an underwater cable  between the positions below:

36°41'.623 - 025°09'.907
36°41'.572 - 025°10'.450
36°42'.000 - 025°11'.108
36°42'.398 - 025°11'.960
36°43'.337 - 025°13'.550
36°43'.310 - 025°13'.836
36°43'.110 - 025°14'.427
36°43'.102 - 025°14'.677
36°43'.383 - 025°15'.200
36°43'.510 - 025°15'.417

Σελ. 149-150, Σαντορίνη, τ/φ καλώδιο:


Να σημειωθεί υποβρύχιο καλώδιο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:

36°30'.480 - 025°23'.115
36°29'.400 - 025°23'.110
36°28'.910 - 025°23'.200

και

36°20'.680 - 025°28'.290
36°20'.780 - 025°27'.920

03/23 Page 149-150, Santoríni, tel cable:

Mark an underwater cable  between the positions below:

36°30'.480 - 025°23'.115
36°29'.400 - 025°23'.110
36°28'.910 - 025°23'.200

και

36°20'.680 - 025°28'.290
36°20'.780 - 025°27'.920

Σελ. 150 + σημ. 2, Ν. Ανάφη, Βρ Ροκανάς:

Βρίσκεται στη θέση 36°20'.515 – 025°47'.523, απέχει 370μ από την ακτή, είναι πολύ χαμηλός (ύψος <1) και δεν υπάρχει επίσημη σήμανση.

8/17 Page 150 + note 2, N. Anáfi, Rokanáς rock:

Lies on position 36°20'.515 – 025°47'.523, 370m from the coast, is very low (<1m) and it is not officially marked.


Σελ. 152/2, Ν. Ίος, Άκρα Φανάρι - ακάθαρτος βυθός:

Να σημειωθεί το σύμβολο # στη θέση 36°42'.873 - 025°15'.527

12/20 Page 152/2, N. Íos, A. Fanári - foul ground:


Mark the symbol # on position 36°42'.873 - 025°15'.527

Σελ. 155/1, Ν. Θήρα - αγωγός λυμάτων:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των σημείων:

36°23'.403 - 025°29'.158
36°23'.357 - 025°29'.500

8/19 Page 155/1, N. Thíra - u/w sewer pipeline:

Mark the symbol  between the position:

36°23'.403 - 025°29'.158
36°23'.357 - 025°29'.500

Σελ. 159/1, Λιμένας Ανάφης:

Να σημειωθεί το σύμβολο - - - - - μεταξύ των σημείων:

36°20'.575 - 025°46'.205
36°20'.593 - 025°46'.303
36°20'.640 - 025°46'.333
36°20'.670 - 025°46'.263
36°-20'.668 - 025°46'.248

10/19 Page 159/1, Anáfi harbour:


Mark the symbol - - - - - between the positions:

36°20'.575 - 025°46'.205
36°20'.593 - 025°46'.303
36°20'.640 - 025°46'.333
36°20'.670 - 025°46'.263
36°-20'.668 - 025°46'.248


Να σημειωθεί η ένδειξη: «Εκτελούνται έργα (2019)» στη περίπου θέση 36°20'.640 - 025°46'.260

Για επιπλέον πληροφορίες, βλέπε αρχείο ανεπίσημων διορθώσεων

Σελ. 161-162, Ν. Κρήτη, Κόλπος Κισσάμου:

Να σημειωθεί το σύμβολο  στη θέση 35°33'.840 - 023°41'.010

Σελ. 161-162, Ν. Κρήτη, Νσις Γραμβούσα:

Να σημειωθεί το σύμβολο  ΘΠ στη θέση 35°36'.390 - 023°34'.943

Σελ. 161, υποβρύχιο καλώδιο ηλεκτρικού:

Να σημειωθεί το σύμβολο  μεταξύ των παρακάτω θέσεων:

35°30'.668 - 023°43'.310

35°33'.355 - 023°41'.912

35°33'.800 - 023°41'.412

35°34'.152 - 023°41'.108

35°34'.302 - 023°40'.837

35°35'.038 - 023°40'.517

35°35'.997 - 023°39'.765

35°37'.415 - 023°39'.170

35°38'.738 - 023°38'.160

35°39'.688 - 023°37'.808

35°41'.327 - 023°36'.362

35°42'.498 - 023°33'.672

Σελ. 162, Ν. Κρήτη, Ό. Σούδας - ιστορ. ναυάγια:

Το σχήμα 10 να τοποθετηθεί στη θέση με κέντρο το σημείο 35°29'.000 - 024°07'.000

Σελ. 163/1, Λιμάνι Χανίων:


Να διαγραφεί το φανάρι Αν (4) Πρ 5Μ στα ρηχά βόρεια της εισόδου και να σημειωθεί το σύμβολο

 Αν Πρ 4δ στη θέση 35°31'.275 - 024°00'.907

Σελ. 165/166, Ν. Κρήτη, Ό. Πλακιάς - φανός:

Να σημειωθεί το σύμβολο  Αν Πρ & Ερ 3Μ στη θέση 35°11'.523 - 024°22'.810

Σελ. 166, Κόλπος Μεσαρά - ιστορικό ναυάγιο:

Να σημειωθεί αριστερά του συμβόλου  Νγόν η ένδειξη "Ιστορικό" στη θέση 35°03'.533 - 024°44'.667, και να προστεθεί το σχήμα 5


Σελ. 167/1 - PLAN, Λιμάνι Ρεθύμνου:

Τα σχήματα 7 και 8 να μπούν στην θέση των αντίστοιχων πλάνων


Insert: «Works in progress 2019» in approximate position 36°20'.640 - 025°46'.260

For more information, see file of unofficial corrections

9/19 Page 161-162, N. Kríti, Kólpos Kissáμου:

Mark the symbol  on position 35°33'.840 - 023°41'.010

11/20 Page 161-162, N. Kríti, Gramvoúsa Islet:

Mark the symbol  PA on position 35°36'.390 - 023°34'.943

4/21 Page 161, electric cable:

Mark the symbol  between the positions below:

35°30'.668 - 023°43'.310

35°33'.355 - 023°41'.912

35°33'.800 - 023°41'.412

35°34'.152 - 023°41'.108

35°34'.302 - 023°40'.837

35°35'.038 - 023°40'.517

35°35'.997 - 023°39'.765

35°37'.415 - 023°39'.170

35°38'.738 - 023°38'.160

35°39'.688 - 023°37'.808

35°41'.327 - 023°36'.362


35°42'.498 - 023°33'.672

04/20 Page 162, N. Kríti, O. Soúdas - historic wk:

Insert figure 10 centred on 35°29'.000 - 024°07'.000

3/21 Page 165/1, Chaniá harbour:


Delete the light Fl (4) G 5M on the shoals north of the harbour entrance and mark the

symbol  FL G 4s on position 35°31'.275 - 024°00'.907

10/19 Page 165/166, N. Kríti, O. Plakiás - light:

Mark the symbol  FL G & R 3M on position 35°11'.523 - 024°22'.810

6/19 Page 166, Kólpos Mesará, historic wreck:

Insert left of the symbol  Wk the note "historic" on the position 35°03'.533 - 024°44'.667, and insert the figure 5

6/19 Page 167/1 - PLAN, Réthymno harbour:

Insert figure 7 and 8 on the corresponding plans

Σελ. 167/1, Λιμάνι Ρεθύμνου - βάθος:


Να διαγραφεί η ένδειξη του βάθους 16.5 που σημειώνεται στη θέση 35°22'.770 - 024°27'.880

Να σημειωθεί η ένδειξη του βάθους 16.2 στη θέση 35°22'.760 - 024°27'.900

Σελ. 168/1, Ν. Κρήτη, Λίμνα Ηρακλείου:

Να τοποθετηθεί το σχήμα 6 στην περίπου θέση 35°20'.670 - 025°08'.900 στο πλάνο


Σελ. 169, Δ Ν. Δία:

Να τοποθετηθεί το σύμβολο  και τα χαρακτηριστικά του Αν (5) Κτ 20δ στο στίγμα 35°25'.600 - 025°04'.350

Σελ. 171, Άγιος Νικόλαος, καταδυτικό πάρκο:

Να τοποθετηθεί στην περίπου θέση 35°13'.040 - 025°43'.250 η σημείωση: "Απαγορεύεται η ναυσιπλοΐα, αλιεία και αγκυροβολία. Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται από τις αρμόδιες Λιμενικές Αρχές"

Σελ. 172, Ο. Ερημούπολης, φωτισσημαντήρας:

Να τοποθετηθεί το σύμβολο  Αν στην θέση 35°15'.850 - 026°16'.610

9/20 Page 167/1, Réthymno harbour - depth:


Delete depth 16.5 on position 35°22'.770 - 024°27'.880

Insert depth 16.2 on position 35°22'.760 - 024°27'.900

6/19 Page 168/1, N. Kríti, Irákleio harbour:

Insert the figure 6 on the plan approx. on position 35°20'.670 - 025°08'.900


11/17 Page 169, W of N. Día:

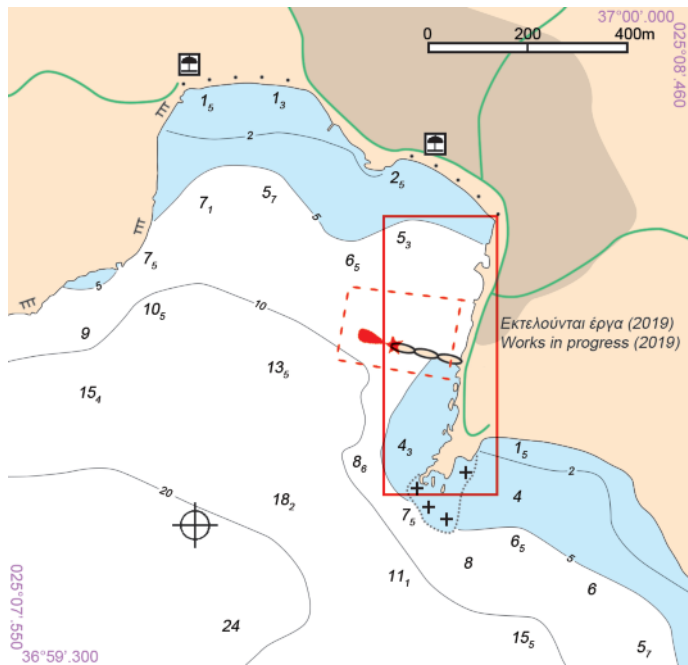
Place the symbol  and its characteristics Fl (5) Y 20s on position 35°25'.600 - 025°04'.350

12/21 Page 171, Άγιος Νικόλαος, diving park:

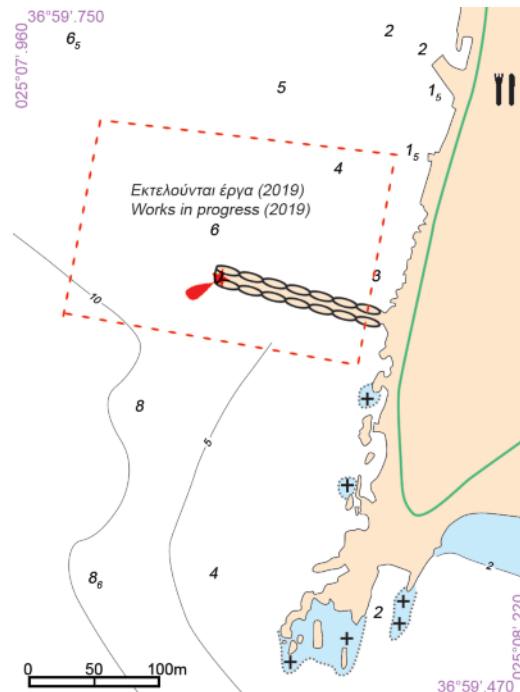
Place on the approximate position 35°13'.040 - 025°43'.250 the following text: "Navigation, anchoring, fishing is prohibited. Further details provided by the Port Authorities "

6/21 Page 172, O. Erimópoli, light buoy:

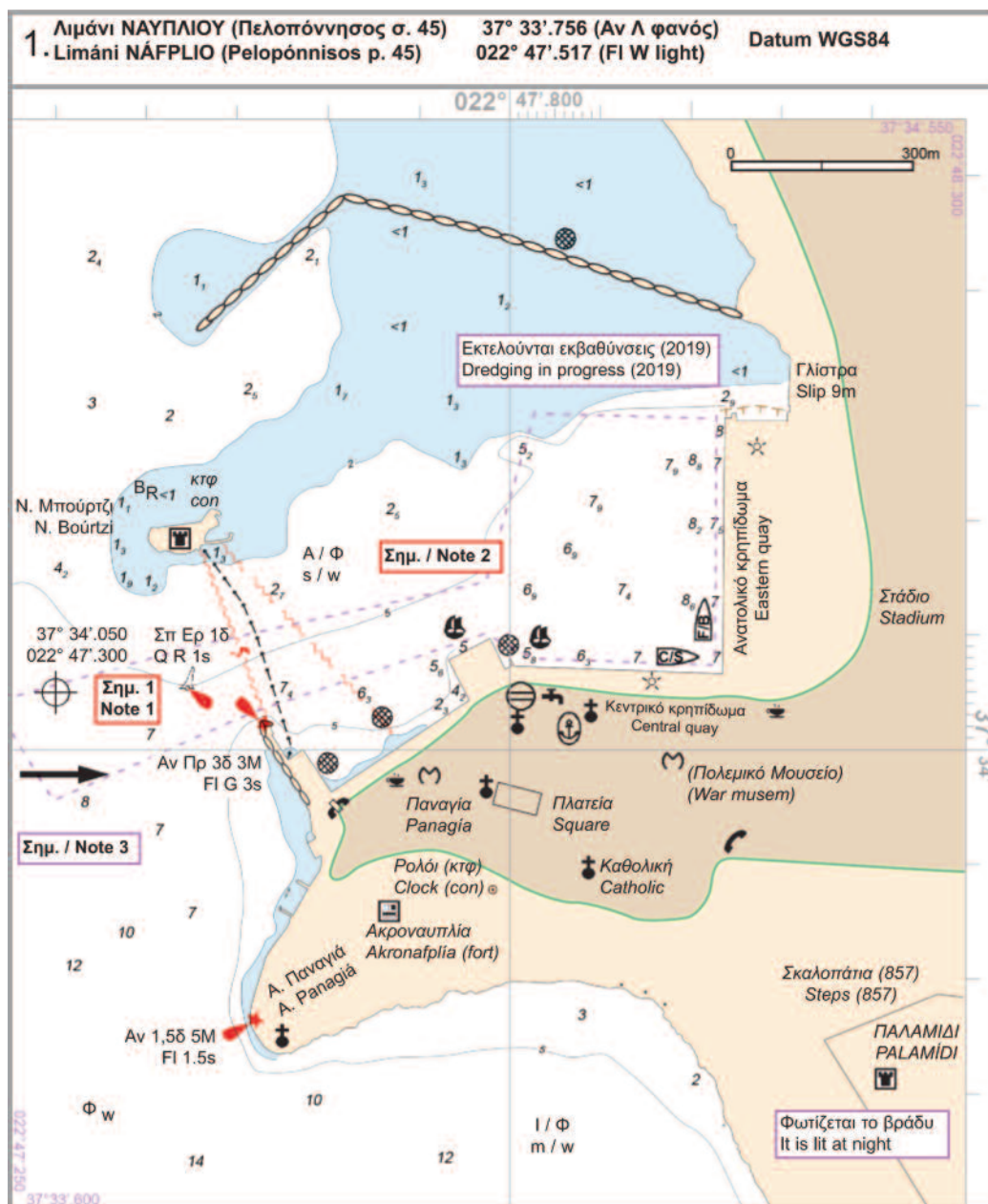
Place the symbol  Fl on position 35°15'.850 - 026°16'.610



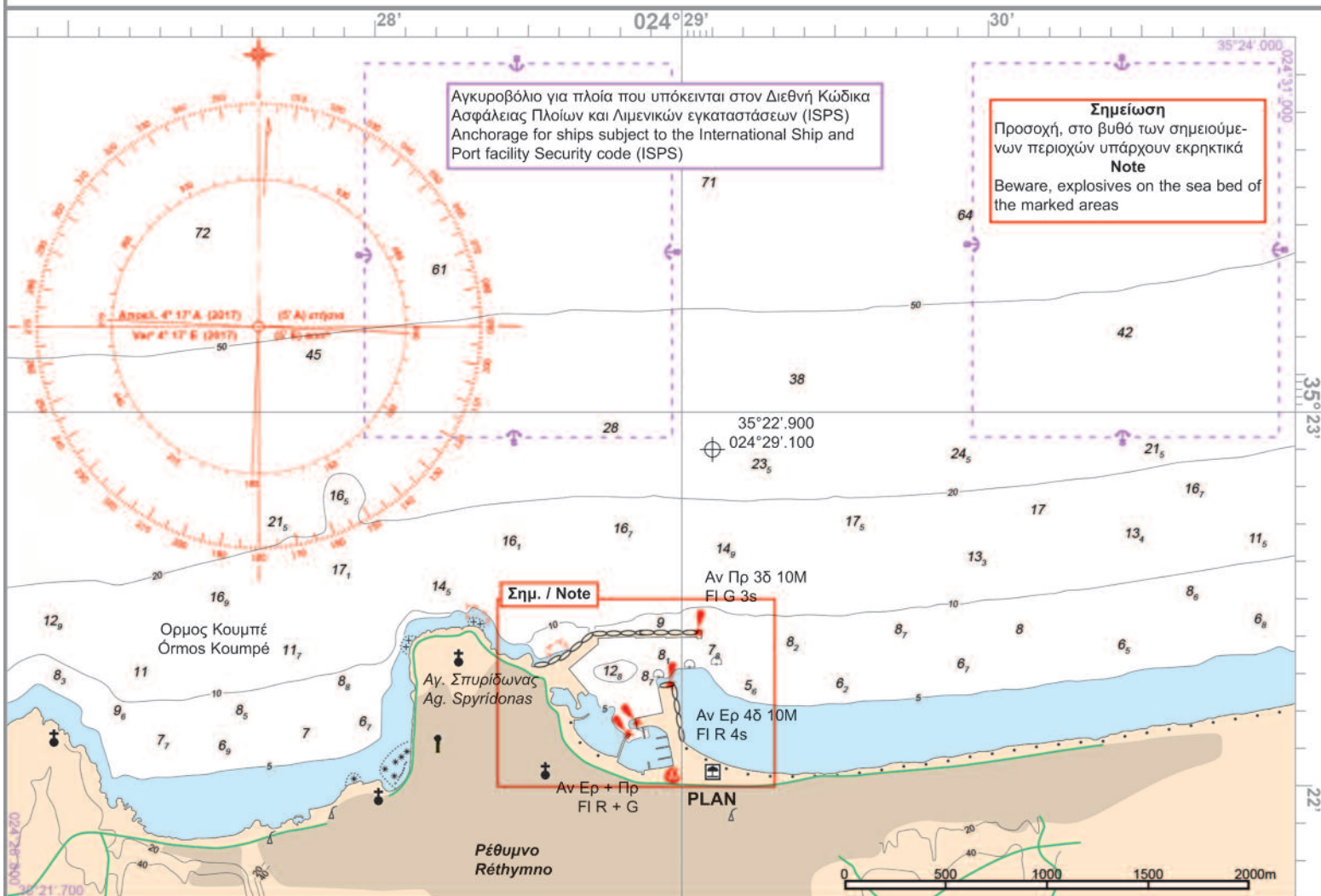
σχήμα / figure 3



σχήμα / figure 4



σχήμα / figure 15



σχήμα / figure 7

6. ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΝΑΥΑΓΙΑ

Οι θέσεις των ιστορικών ναυαγίων προστατεύονται από κύκλο ακτίνας 300 μέτρων, με κέντρο τη θέση τους, από μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση. Η κατάδυση, το ψάρεμα, η αγκυροβολία και η διάσωση απαγορεύονται.

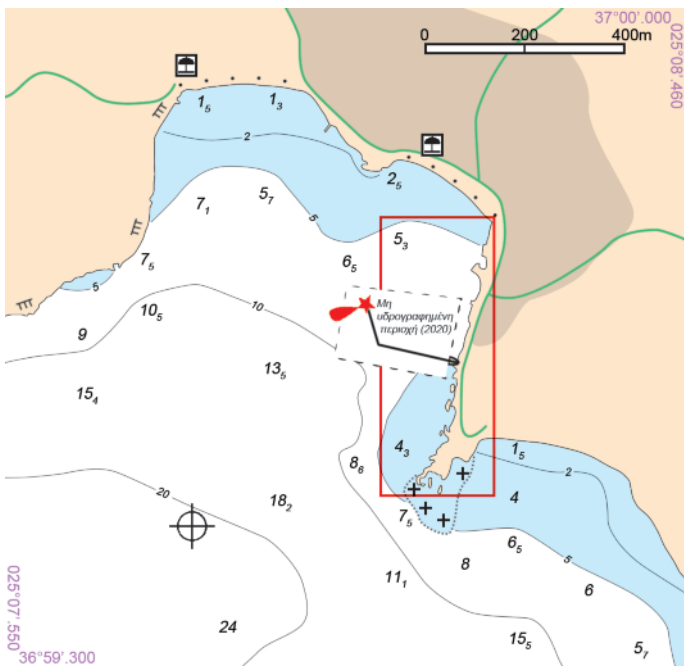
6. HISTORIC WRECKS

The sites of the historic wrecks are protected within a radius of 300 metres, from their position, from unauthorized interference. Diving, fishing, anchoring and salvage are prohibited.

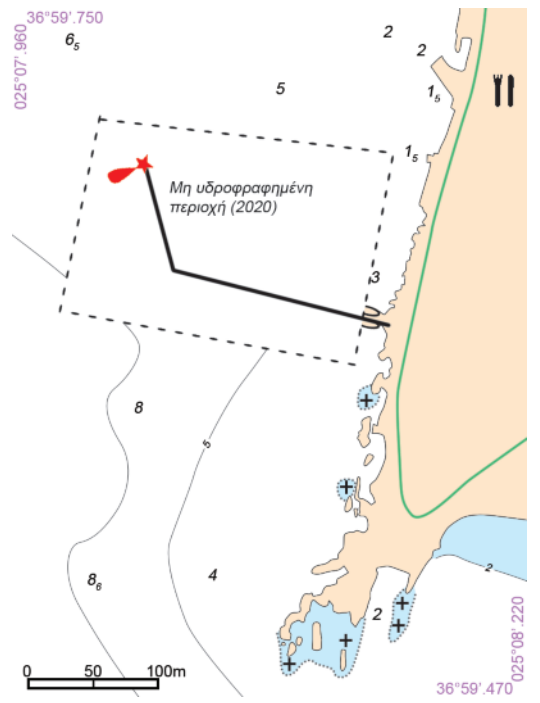
σχήμα / figure 5



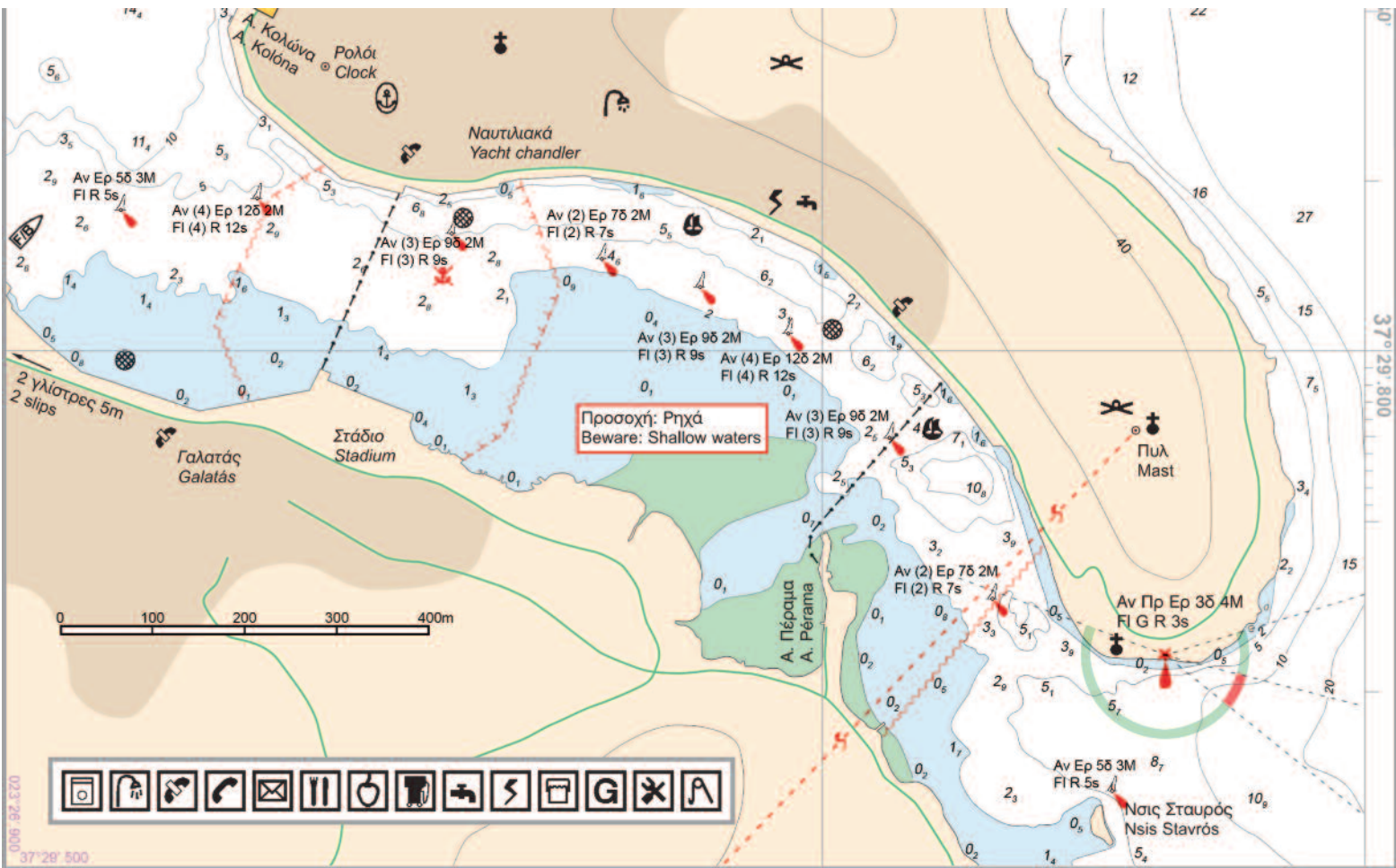
σχήμα / figure 13



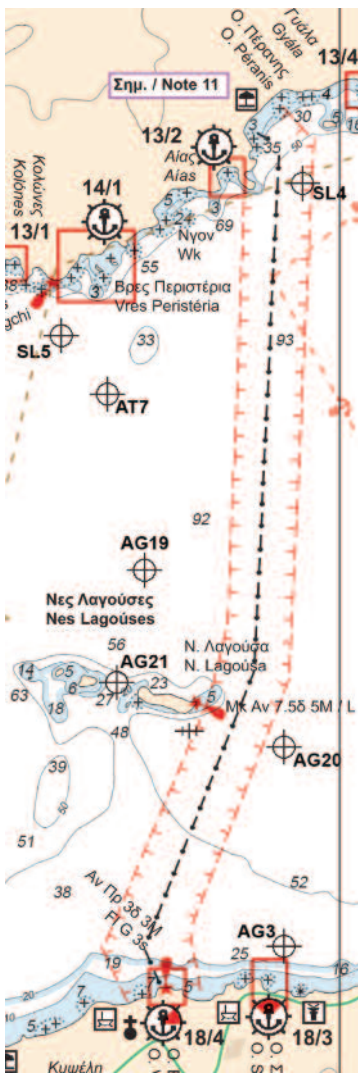
σχήμα / figure 11



σχήμα / figure 12



σχήμα / figure 14



σχήμα / figure 16